

**Договір №1**  
**на проведення виступу Гурту «DZIDZIO»**

м. Київ, Україна

«10» серпня 2018 року

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ДЗІДЗІДЗІ»** (надалі іменується «Виконавець»), в особі директора Любого Андрія Любомировича, який діє на підставі статуту, з однієї сторони, та **Управління культури, молоді та спорту Бориспільської міської ради** (надалі іменується «Замовник»), в особі начальника Погребної Наталії Валентинівни, що діє на підставі Положення, з іншої сторони, в подальшому разом іменуються «Сторони», а кожна окремо – «Сторона», уклали цей Договір на проведення виступу Гурту «DZIDZIO» (надалі іменується «Договір») про таке:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. За цим Договором Замовник доручає, а Виконавець приймає на себе зобов'язання забезпечити проведення виступу (надалі може іменуватися «виступ», «послуги») Гурту «DZIDZIO» (надалі іменується «Гурт») (Код ДК 021-2015 (ЄДР) 22310000-7), згідно з наступними умовами:

1.1.1. Дата та час початку виступу: 15 вересня 2018 року; 22 година 30 хвилин за місцевим часом.

1.1.2. Місце виступу: м. Бориспіль, Європейська площа.

1.1.3. Тривалість виступу: 45 (сорок п'ять) хвилин.

1.2. Виконавець самостійно визначає програму та зміст виступу Гурту, якщо інше письмово не узгоджено між Сторонами.

1.3. Особливості виступу Гурту (кількість відділень, використання фонограм і т.д.) визначаються Замовником та представником Виконавця не менше, ніж за 6 (шість) днів до початку виступу.

У будь-якому випадку, при визначенні особливостей виступу Гурту, Замовник повинен врахувати ту обставину, що загальна тривалість перебування Гурту на місці виступу (включаючи перерви, черговість виступів інших виконавців та інше) не може перевищувати двох годин.

### 2. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

#### 2.1. Обов'язки Виконавця:

2.1.1. Належним чином надати послуги, передбачені умовами цього Договору.

2.1.2. Забезпечити своєчасний та якісний, на належному художньому рівні, виступ Гурту відповідно до умов, визначених цим Договором.

2.1.3. Надати можливість доступу до учасників Гурту представникам ЗМІ, у відповідності до графіку визначеного Замовником за погодженням з уповноваженим представником Виконавця.

2.1.4. Надати, у випадку такої необхідності, Замовнику зразки рекламної продукції (плакати, афіші, аудіо та відео матеріали), необхідні для проведення рекламних заходів для проведення виступу. Виготовлення та розповсюдження рекламної продукції, яка необхідна Замовнику для проведення рекламних заходів, виступу, здійснюється за рахунок Замовника.

#### 2.2. Права Виконавця:

2.2.1. Виконавець отримує винагороду на умовах, що визначені цим Договором.

2.2.2. На повне забезпечення Замовником виконання всіх умов Технічного, Побутового та інших Райдерів, що визначені цим Договором.

2.2.3. У випадку невиконання Замовником умов цього Договору, в тому числі умов Райдерів, Виконавець має право відмовитися від виконання умов цього Договору та утримати з сум передоплати відшкодування завданих збитків (втраченої вигоди), розмір якого становить 50% від вартості послуг Виконавця, визначених пунктом 4.1 цього Договору.

#### 2.3. Обов'язки Замовника:

2.3.1. Здійснити оплату послуг Виконавця на умовах, що визначені цим Договором.

2.3.2. Надати Виконавцю всю необхідну інформацію щодо виступу.

2.3.3. Сприяти та забезпечити в тій мірі, наскільки це залежить від Замовника, недопущення порушення працівниками Замовника, третіми особами авторських прав Виконавця, учасників Гурту.



2.3.4. Замовник, в межах виконання своїх обов'язків за цим Договором, може залучати для виконання умов цього Договору, третіх осіб та субпідрядників за умови повної відповідальності Замовника за їх дії, або бездіяльність.

2.3.5. Забезпечити належні умови щодо виступу Гурту, які визначаються Райдерами.

2.3.6. Організувати та оплатити технічне забезпечення виступу світловим та звуковим обладнанням, сценічних конструкцій та декорацій, забезпечити роботу технічного та господарського персоналу концертного майданчика, задіяного в проведенні виступу.

2.3.7. Забезпечити місце виступу, виконанням всіх умов Технічного та Побутового райдерів, охорону, всі необхідні види страхування та можливість надання невідкладної медичної допомоги в місці проведення виступу у відповідності з загальними стандартами, включаючи укладення всіх необхідних договорів.

2.3.8. Виконати всі вимоги Виконавця, що висуваються до місця проведення заходу, технічному оснащенню та оформленню, а також забезпечити безпеку (охорону) Гурту, осіб, що його супроводжують та майна Виконавця.

2.3.9. Письмово погоджувати з Виконавцем рекламні матеріали з використанням імені та/або образу Гурту, що мають використовуватися для реклами виступу.

2.3.10. Не розташовувати і заборонити своїм субпідрядникам і жодним третім особам, розташовувати в рекламних матеріалах, в місці проведення заходу, у тому числі в межах дзеркала сцени, будь-які назви, логотипи, символи, зареєстровані товарні знаки та/або інші позначення, які раніше не були погоджені з Виконавцем.

2.3.11. Замовник не має права здійснювати аудіозапис, відеозйомку і пряму трансляцію (включаючи трансляцію в мережі Інтернет) виступу Гурту (осіб, які його супроводжують), під час проведення виступу, а також надавати такі права третім особам. При необхідності здійснення аудіозапису, відеозйомки та/або трансляції виступу, Сторони укладають окремий додаток до цього Договору, в якому погоджують всі істотні умови для здійснення Замовником такого запису.

#### **2.4. Права Замовника:**

2.4.1. Замовник має право на отримання послуг в повній мірі та належної якості.

2.4.2. У випадку прострочення виконання Виконавцем послуг, що сталося з вини Виконавця, відмовитися від цього Договору.

### **3. РАЙДЕРИ**

3.1. Райдером у розумінні цього Договору є документ, що визначає перелік умов та вимог, які пред'являються Виконавцем для забезпечення надання послуг щодо виступу Гурту.

3.2. Перед укладенням цього Договору, Замовник має ознайомитися з інформацією щодо райдерів, які оприлюднені на офіційній сторінці Гурту в мережі Інтернет за електронною адресою: <http://dzidzio.com/contacts>.

3.3. Підписанням цього Договору, Замовник стверджує, що ознайомлений з умовами Побутового та Технічного райдерів, та зобов'язується виконувати умови викладені в них.

3.4. Невиконання, або неналежне виконання умов Побутового та Технічного райдерів підставою для відмови Виконавця у виконанні своїх зобов'язань за цим Договором, призводить до відшкодування Замовником збитків завданих Виконавцю на умовах визначених цим Договором та позбавляє Замовника права вимагати відшкодування будь-яких збитків, пов'язаних із невиконанням умов Договору Виконавцем.

### **4. ВАРТІСТЬ ТА ПОРЯДОК ОПЛАТИ ПОСЛУГ ВИКОНАВЦЯ**

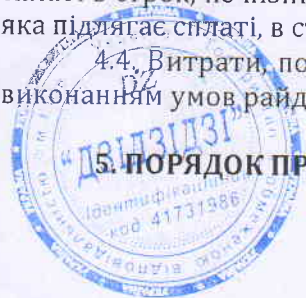
4.1. Вартість послуг Виконавця за цим Договором становить 197 000,00 (сто дев'яносто сім тисяч гривень 00 копійок).

4.2. Розрахунки між Сторонами здійснюються у національній валюті, на підставі рахунку-фактури, шляхом безготівкового переказу грошових коштів на рахунки вказані в цьому Договорі.

4.3. Оплата послуг Виконавця здійснюється наступним шляхом: передплата у розмірі, що становить 30% від вартості послуг Виконавця, визначеної пунктом 4.1. Договору, яка підлягає сплаті в строк, не пізніше 15 серпня 2018 року включно, оплата в розмірі 70% від вартості послуг, яка підлягає сплаті, в строк не пізніше 15 вересня 2018 року.

4.4. Витрати, пов'язані із прибуттям Гурту до місця виступу, а також витрати пов'язані із виконанням умов райдерів здійснюються за рахунок Замовника.

### **5. ПОРЯДОК ПРИЙОМУ-ПЕРЕДАЧІ ПОСЛУГ**





5.1. Прием-передача послуг, наданих Виконавцем за цим Договором, оформляється Сторонами шляхом підписання акту прийому-передачі послуг.

5.2. Виконавець, протягом 3-х робочих днів з дати надання послуг, направляє Замовнику два екземпляри підписаного та засвідченого печаткою акту прийому-передачі послуг. Датою надання послуг є дата виступу Гурту, визначена цим Договором.

5.3. Замовник зобов'язаний протягом 3-х робочих днів розглянути акт прийому-передачі послугта повернути один підписаний та засвідчений своєю печаткою екземпляр Виконавцю, або надати аргументовану відмову у прийнятті послуг. Не направлення Замовником протягом зазначеного вище терміну акту, або аргументованої відмови у прийнятті послуг є фактом прийняття послуг Замовником.

## 6. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

6.1. Уся інформація цілком або частково, що була передана однією Стороною іншій, або стала відомою Стороні в зв'язку з виконанням цього Договору, містить дані щодо предмета, ціни, інших умов, розголошення якої може зашкодити будь-якій зі Сторін, є конфіденційною.

6.2. Конфіденційна інформація не підлягає передачі, публікації, іншому способу її розголошення третім особам, окрім як за попереднім письмовим погодженням Сторін, а також у випадках, передбачених законами України.

## 7. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОР) ТА ІНШІ ПОВАЖНІ ОБСТАВИНИ

7.1. Сторони звільняються від відповідальності у випадках настання обставин непереборної сили (форс-мажор), які виникли незалежно від їх волі і/або вини, які Сторони не могли передбачити і запобігти в звичайному порядку.

7.2. Такими обставинами є обставини, викликані подіями, які не залежали від волі Сторін і/або вини Сторони і дії яких добросовісна Сторона не могла уникнути або усунути їх наслідки, вважаються випадками непереборної сили, які звільняють від відповідальності, якщо вони відбулися після укладення договору і перешкоджають його повному або частковому виконанню.

7.3. Зокрема такими випадками непереборної сили вважаються наступні події: війна, військові дії, повстання, повна мобілізація, страйки, епідемії, пожежі, вибухи, дорожні і природні катастрофи, акти органів влади, що впливають на виконання зобов'язань Сторін, збої в цифрових (включаючи мобільні) мережах, а також інші події, які компетентний суд (або інший уповноважений орган) визнає випадком непереборної сили.

7.4. Виконавець і Гурт розуміють і погоджуються з тим, що послуги, які надаються за цим Договором є особистими, видатними, неповторними й незамінними, у зв'язку із чим, їм немає підходящої рівноцінної заміни, а тому Виконавець і Гурт повинні зробити все можливе для точного й повного виконання умов цього Договору. Проте, можливе існування поважних причин, коли Виконавець і Гурт через обставини, що склалися не зможуть, повністю, або частковонадати Замовнику послуги, передбачені умовами цього Договору. Під «поважними обставинами» у цьому Договорі розуміються: хвороба учасника Гурту, серйозна хвороба або смерть близьких учасникам Гурту людей, а також інші поважні причини, які перешкоджають виконання умов цього Договору.

7.5. При настанні поважних причин Виконавець зобов'язаний повідомити про це Замовника в найкоротший термін. Замовник в такому випадку може вимагати від Виконавця письмові підтвердження настання поважних обставин (довідку лікаря про хворобу, що перешкоджає виконання учасниками Гурту умов цього Договору; копію свідоцтва про смерть близької людини, тощо).

## 8. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

8.1. У випадку порушення зобов'язання, що виникає з цього Договору (надалі іменується "порушення Договору"), Сторона несе відповідальність, визначену цим Договором та (або) чинним в Україні законодавством.

8.2. Порушенням Договору є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом цього Договору.

8.3. Сторона не несе відповідальності за порушення Договору, якщо воно сталося не з її вини (умислу чи необережності).



8.4. У випадку скасування виступу Гурту за ініціативи Виконавця, останній повертає Замовнику всі кошти, отримані у якості оплати послуг Виконавця. Відповідальність Виконавця обмежена виключно поверненням Замовнику сум отриманих передплат.

8.5. У випадку скасування виступу Гурту за ініціативи Замовника менше, ніж за 7 (сім) календарних днів до дати виступу, Виконавець повертає Замовнику отриману передоплату за послуги із врахуванням утриманої різниці відшкодування завданих збитків (втраченої вигоди) у розмірі 50% від вартості послуг Виконавця, визначеної пунктом 4.1. цього Договору.

## 9. ІНШІ УМОВИ

9.1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання та діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань, але не пізніше 31 грудня 2018 року.

9.2. Після підписання цього Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні договори, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу, але можуть братися до уваги при тлумаченні умов цього Договору.

9.3. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цьому Договорі реквізитів та зобов'язуються протягом 3 (трьох) робочих днів у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну, а у разі неповідомлення несуть ризик настання пов'язаних із цим несприятливих наслідків.

9.4. Цей Договір та будь-які документи за ним можуть направлятися засобами факсимільного зв'язку та/або електронною поштою і мають юридичну силу, за умов наявності на факсимільному зображенні/сканованій копії підпису уповноваженої особи і печатки відповідної Сторони, оригінальні аналоги яких наведені у Розділі 10 цього Договору. Сторона яка направила документи засобами факсимільного зв'язку та/або електронною поштою, зобов'язана протягом 7 (семи) календарних днів з дня повідомлення, направити іншій Стороні відповідні оригінали кур'єром або рекомендованим (заказним) листом.

9.5. Додаткові угоди та додатки до цього Договору є його невід'ємними частинами і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами та скріплені їх печатками.

9.6. Цей Договір складений при повному розумінні Сторонами його умов та термінології українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, - по одному для кожної із Сторін.

## 10. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

<b>Виконавець:</b>	<b>Замовник:</b>
<b>ТОВ «ДЗІДЗІ»</b>	<b>Управління культури, молоді та спорту Бориспільської міської ради</b>
Юридична адреса: 01001, Україна, м. Київ, вул. Стрілецька, 4-6, 4 пов., Поштова адреса: 01001, Україна, м. Київ, вул. Стрілецька, 4-6, 4 пов., Тел: +38 (044) 500-92-90, Код ЄДРПОУ 41731986, р/р 26003052608106, в ПАТ КБ «ПриватБанк», м. Київ, МФО 300711, Платник єдиного податку	08301, м. Бориспіль, вул. Київський шлях, 72 р/р 35414040046573 В ГУ ДКСУ Київської області МФО 821018 Код ЄДРПОУ 02221260 Неприбуткова організація
<b>Директор</b>  <b>Любий А.Л.</b>	<b>Начальник управління</b>  <b>Погребна Н.В.</b>